

# XI^ ROME 15K e ROME5K

DOMENICA 10/11/2024 - Ore 9:00

Il Forhans Team organizza, il 10 Novembre 2024, l'evento sportivo denominato XI^ ROME 15K. L'evento si articola in 2 manifestazioni competitive e non competitive, la XI^ Rome 15k (su una distanza di 15 Km) e la Rome 5k (su una distanza di 5 Km)

La Rome 5k, sarà anche valide come assegnazione dei titoli di Campionato Regionale Fidal Lazio, Assoluto e di categoria, di 5 km.

Entrambe le distanze competitive sono organizzate sotto l'egida della Fidal.

La "XI^ Rome 15k" è sulla distanza di 15km e partirà alle ore 09:00.

La "XI^ Rome 5k" è sulla distanza di 5km partirà alle ore 09:20.

## REGOLAMENTO GARE COMPETITIVE (15K e 5K)

### 1) REQUISITI DI PARTECIPAZIONE

In base a quanto previsto dalle "Norme per l'Organizzazione delle Manifestazioni no Stadia" emanate dalla FIDAL, possono partecipare atleti tesserati in Italia limitatamente alle persone da 16 anni in poi (millesimo di età) per la gara di 5km e da 18 anni in poi (millesimo di età) per la gara di 15km in possesso di uno dei seguenti requisiti

- Atleti tesserati per il 2024 per società affiliate alla FIDAL

- Atleti italiani e stranieri in possesso di Runcard (valevole come assicurazione sportiva e permesso a competere) e Atleti tesserati per un Ente di Promozione Sportiva (Sez. Atletica), in possesso di Runcard-EPS, limitatamente alle persone da 20 anni in poi (millesimo di età) in possesso di un certificato medico di idoneità agonistica specifica per l'atletica leggera, in corso di validità, che dovrà essere obbligatoriamente consegnato, anche digitalmente, alle società organizzatrici di ciascuna manifestazione.

- Atleti italiani/stranieri non tesserati in Italia in possesso di tessera di club affiliati a Federazioni Estere di Atletica Leggera riconosciute dalla World Athletics. All'atto dell'iscrizione dovranno in alternativa presentare l'autocertificazione di possesso della tessera riconosciuta dalla World Athletics. L'autocertificazione andrà poi, comunque, firmata in originale al momento del ritiro del pettorale. Qualora l'iscrizione non venga sottoscritta dal Presidente della Società, che se ne assume tutte le responsabilità, l'atleta dovrà presentare copia del rinnovo FIDAL 2024 o Runcard 2024, e certificato medico agonistico.

Qualora l'iscrizione avvenga prima del rinnovo del tesseramento, l'atleta dovrà comunque inviare appena possibile copia del rinnovo FIDAL 2024 o dichiarazione sostitutiva di avvenuto tesseramento, su carta intestata della propria Società sottoscritta dal Presidente.

Possono inoltre partecipare senza inviare certificato medico cittadini stranieri non tesserati che partecipano con finalità Turistico-Sportive, compilando debitamente il [Liability Waiver Form](#) e inviandolo all'indirizzo [rome21k@icron.it](mailto:rome21k@icron.it) insieme ad un documento d'identità.

Tale evento non competitivo con finalità turistico/sportive, non ricade sotto l'egida della FIDAL, in quanto non tesserati.

I partecipanti stranieri potranno partire nelle griglie predisposte per la gara agonistica in base al personale di stagione sulla distanza di gara (o la distanza ufficiale più vicina) che dovranno indicare al momento dell'iscrizione ma saranno identificati con pettorali differenziati, non saranno inseriti in classifica e non potranno beneficiare di premi in natura, in denaro, buoni valore, bonus, ingaggi, rimborsi spesa di qualsiasi genere.

Il tempo indicato verrà verificato dall'Organizzazione e in caso di falsa dichiarazione o impossibilità a verificare l'atleta sarà fatto partire in ultima griglia (gara NON competitiva).

## 2) ISCRIZIONI

### INDIVIDUALI

Gli atleti singoli potranno effettuare le iscrizioni direttamente online sul sito [www.rome15k.com](http://www.rome15k.com) Le commissioni applicate sul servizio di iscrizione on-line non sono incluse nelle quote indicate.

### SOCIETA'

Le società potranno effettuare le iscrizioni sia utilizzando il modulo di iscrizioni online o, in alternativa, inviando una mail a [rome15k@icron.it](mailto:rome15k@icron.it) per ricevere il modulo excel da compilare con i dati degli atleti.

Il termine ultimo per effettuare le iscrizioni è Venerdì 01 Novembre 2024, non sarà possibile iscriversi dopo tale giorno e comunque il giorno della gara.

All'atto dell'iscrizione ogni atleta dovrà indicare il proprio personale stagionale sulla distanza di gara (o la distanza ufficiale più vicina) e l'evento in cui è stato registrato. L'organizzazione provvederà a verificare i personali dichiarati.

Sono considerati atleti elite, gli atleti che hanno un tempo inferiore a " 48' per gli Uomini e 1h 00' per le Donne "

## 3) CONFORMITA' ISCRIZIONE

Gli atleti al momento dell'iscrizione dovranno obbligatoriamente indicare:

- Numero di tessera Fidal (o tessera di federazioni straniere affiliate WA o IPC)
- Numero di RunCard Fidal o RunCard EPS
- copia del pagamento qualora sia stato effettuato tramite bonifico bancario
- copia del certificato medico agonistico per l'Atletica Leggera in corso di validità

Gli atleti con iscrizione IRREGOLARE o INCOMPLETA verranno automaticamente estromessi dall'elenco degli atleti iscritti alla gara e non potranno, di conseguenza, prendere parte alla manifestazione.

Alla chiusura iscrizioni (dall' 01 Novembre in poi) ad ogni atleta verrà inviata una "Lettera di conferma" che sarà necessaria per ritirare il pettorale gara.

## 4) QUOTE DI PARTECIPAZIONE

Il costo dell'iscrizione alla XI^ Rome 15k competitiva e non competitiva è fissato in:

- € 25,00 fino al 06 Ottobre
- € 30,00 fino al 26 Ottobre
- € 35,00 fino al 01 Novembre

Nota: all'apertura delle iscrizioni ai primi 500 iscritti verrà applicata la tariffa promozionale di € 20.

Il costo dell'iscrizione alla XI^ Rome 5k competitiva e non competitiva è fissato in:

- € 15,00 fino al 06 Ottobre
- € 18,00 fino al 26 Ottobre
- € 20,00 fino al 01 Novembre

### Promozione Società Sportive: ogni 10 atleti iscritti. 1 sarà in OMAGGIO

La promozione di cui sopra, si intende valida per gli atleti iscritti alla 15k o alla 5k.

La promozione non è cumulabile tra le due distanze gara e con altre promozioni.

IMPORTANTE: la quota da saldare è relativa alla DATA del pagamento e non alla data di iscrizione alla gara.

## 5) RIMBORSO QUOTE ISCRIZIONE

Le quote di partecipazione NON saranno rimborsabili in nessun caso. Se tuttavia un'atleta è impossibilitato a partecipare potrà trasferire la propria quota di iscrizione ad altro atleta oppure posticiparla all'anno seguente.

### **a) Trasferimento ad altro atleta**

Il nuovo iscritto dovrà inviare, entro il 01 Novembre, una mail ad [rome15k@icron.it](mailto:rome15k@icron.it) allegando il tesserino valido.

### **b) Trasferimento al 2025**

Entro il 01 Novembre 2024 sarà possibile trasferire l'iscrizione all'anno successivo inviando una mail a [rome15k@icron.it](mailto:rome15k@icron.it). In tal caso non si potrà ritirare il pacco gara dell'anno in corso.

## 6) MODALITA' DI PAGAMENTO

La quota di iscrizione potrà essere pagata:

- Con carta di credito seguendo la procedura d'iscrizione online;
- Con bonifico bancario, con spese a carico dell'ordinante, all'Iban: IT88Z0542441520000001002757 intestato a Tempogara srls

NOTA: il pagamento tramite bonifico sarà possibile entro e non oltre il 01 Novembre.

## 7) RITIRO PETTORALI

I pettorali potranno essere ritirati dal singolo atleta iscritto alla gara.

Venerdì 08 e Sabato 09 Novembre presso il villaggio "Expò XI^ Rome 15K " allestito presso lo Stadio Terme di Caracalla – Viale delle Terme di Caracalla - aperto dalle ore 12:00 alle 18:00 il venerdì 08 Novembre e dalle ore 10:00 alle ore 18:00 il Sabato 09 Novembre.

per ritirare i pettorali gara sono necessari i seguenti documenti:

- Lettera di conferma iscrizione (inviata agli atleti a chiusura iscrizioni, dopo il 10 Novembre)
- Un documento d'identità

Non è previsto ritiro dei pettorali il giorno della gara.

Chi fosse impossibilitato a ritirare personalmente il pettorale potrà delegare qualcuno a ritirare per suo conto; il delegato dovrà portare:

- Lettera di conferma iscrizione del delegante (inviata agli atleti a chiusura iscrizioni, dopo il 01 Novembre)
- Delega dell'atleta per cui si vuole ritirare il pettorale firmata dal delegante e dal delegato
- Fotocopia del documento di identità del delegante.

## 8) GADGET GARA

T-shirt

La maglia tecnica\* verrà consegnata:

- ai primi 3.000 iscritti della XI^ Rome 15k
- ai primi 2.000 iscritti della XI^ Rome 5k

\* La maglia della manifestazione verrà consegnata unitamente al pettorale di gara, non è possibile garantire la taglia. Durante il ritiro del pettorale non sarà possibile vedere o provare le taglie della maglia tecnica.

Medaglia

La medaglia di partecipazione sarà garantita

- ai primi 3.000 atleti che porteranno a termine la XI<sup>a</sup> Rome 15k
- ai primi 2.000 atleti che porteranno a termine la XI<sup>a</sup> Rome 5k.

La medaglia sarà consegnata dopo l'arrivo.

#### 9) CRONOMETRAGGIO e CLASSIFICHE

Il servizio di cronometraggio ed elaborazione dati sarà gestito da Icron ([www.icron.it](http://www.icron.it)).

L'elaborazione delle classifiche verrà effettuata tramite il chip che ogni atleta troverà attaccato dietro al pettorale. Il chip del tipo "usa e getta" e non dovrà essere riconsegnato dopo la gara.

Gli atleti che manipoleranno il chip non risulteranno nelle classifiche.

Le classifiche finali di gara saranno in Gun Time. Verrà rilevato anche il Real Time, quindi il passaggio effettivo sotto l'arco di partenza.

Durante la gara sarà possibile seguirne lo svolgimento in modalità "live tracking", cioè visualizzando i passaggi degli atleti sui vari punti di controllo e all'arrivo, su pc o dispositivo mobile all'indirizzo [www.icron.it](http://www.icron.it)

La classifica ufficiale, dopo la convalida dei GG della Fidal sarà caricata online sul sito dell'Organizzazione ([www.rome15k.it](http://www.rome15k.it)) e su [www.icron.it](http://www.icron.it)

#### 10) RITROVO-PARTENZA-ARRIVO

Il ritrovo sarà previsto dalle ore 7.00 in Via delle Terme di Caracalla.

Verranno allestite delle griglie di partenza adeguate al numero dei partecipanti alla gara.

Le procedure dettagliate di ingresso in griglia e le modalità di partenza verranno inviate ad ogni partecipante regolarmente iscritto nei 2 giorni precedenti la gara.

#### **ATTENZIONE:**

Le seguenti procedure sono in applicazione delle normative vigenti alla data della stesura del regolamento e sono, pertanto, suscettibili a variazioni nel caso di adeguamento o variazioni dei protocolli imposti dalle Autorità competenti.

Ogni partecipante è tenuto a verificare gli aggiornamenti con l'approssimarsi della data della manifestazione sul sito [www.rome15k.com](http://www.rome15k.com).

Alle ore 09:00 è prevista la partenza della X<sup>a</sup> Rome 15k e in coda della gara competitiva, la XI<sup>a</sup> Rome 15k non competitiva.

Alle ore 09:20 è prevista la partenza della X<sup>a</sup> Rome 5k e in coda della gara competitiva, la XI<sup>a</sup> Rome 5k Fun (non competitiva).

L'arrivo della XI<sup>a</sup> Rome 15k e della XI<sup>a</sup> Rome 5k sarà sempre nei pressi della partenza.

Gli atleti dopo l'arrivo dovranno proseguire verso l'area ristoro e successivamente uscire dall'area riservata. NON sarà consentito sostare oltre la linea di arrivo.

Le specifiche procedure post-arrivo saranno indicate nel documento tecnico inviato agli atleti nei giorni immediatamente precedenti la gara (dopo il 01 Novembre).

#### AREA GAZEBO SOCIETA':

L'area riservata alle società verrà comunicata successivamente, all'approssimarsi della manifestazione.

## 11) PACER

Il servizio Pacer sarà fornito dal gruppo Marathon Truppen e sarà previsto per le seguenti fasce di tempo:

1h25'	4'03"/Km	1h50'	5'14"/Km
1h30'	4'17"/Km	1h55'	5'28"/Km
1h35'	4'31"/Km	2h00'	5'43"/Km
1h40'	4'45"/Km	2h06'	6'00"/Km
1h45'	5'00"/Km	2h15'	6'25"/Km

## 12) RISTORI

I ristori per la 15K saranno previsti come da RTI (5km – 10km ).

All'arrivo verrà consegnato un "pacco ristoro" contenente bevande e/o prodotti alimentari per facilitare il deflusso degli atleti dall'area.

## 13) DEPOSITO BORSE

Il deposito borse, sia per la 15k che per la 5k, sarà all'interno dell'area riservata agli atleti ed indicata da apposita segnaletica.

Gli atleti che intendono usufruire del servizio messo a disposizione dall'Organizzazione dovranno portare la propria borsa/sacca (dimensioni massime 40x20x25 cm) dove verrà attaccato, un numero adesivo corrispondente al pettorale, all'esterno della stessa.

Al termine della gara, per ritirare le proprie borse, gli atleti dovranno necessariamente mostrare il proprio numero di pettorale

## 14) PERCORSO

Si precisa che, fino all'approvazione finale delle Autorità competenti, il percorso è soggetto a variazioni e quindi ritenuto provvisorio.

A breve sarà pubblicato.

## 15) TEMPO LIMITE

Il tempo massimo di gara è fissato in 2h e 30' per la 15k e 1h e 20' per la competitiva di 5 km. Tutti gli atleti che transiteranno dopo tali tempi saranno invitati dagli addetti a fermarsi o a procedere in autonomia e sotto la propria responsabilità al di fuori della manifestazione sportiva.

L'Organizzazione in tal caso non potrà garantire i servizi di gara (blocco del traffico, ristori e assistenza medica) e non sarà pertanto responsabile di qualsiasi situazione possa venire a verificarsi.

## 16) PREMIAZIONI

Le premiazioni degli assoluti si svolgeranno sul palco delle premiazioni dalle ore 11:00.

Le premiazioni di categoria si svolgeranno a partire dalle ore 11:00 presso i gazebo dedicati, posizionate nell'area partenza/arrivo dove i premiati dovranno ritirare personalmente il premio esibendo il proprio numero di pettorale.

Gli atleti impossibilitati a ritirare personalmente il premio potranno delegare il ritiro, il delegato dovrà comunque esibire il numero di pettorale del premiato.

I premi non ritirati non saranno più esigibili dal giorno successivo.

### **a) PREMI INDIVIDUALI**

Verranno premiati:

#### **XI^ Rome 15k:**

- i primi 3 classificati Assoluti M/F con montepremi in denaro (1° 300,00 – 2° 150,00 – 3° 100,00)

Il 25% del montepremi effettivamente assegnato ai primi classificati è riservato agli atleti italiani e "italiani equiparati" ed è cumulabile con i premi assegnati per posizione di classifica.

- i primi 3 atleti\*\* di ogni categoria M/F con materiale tecnico e/o premi in natura  
\* NOTA: i premi di categoria non sono cumulabili pertanto verranno estromessi dalle premiazioni gli atleti già premiati nella classifica assoluta.

### **XI^ Rome 5k**

- i primi 3 classificati Assoluti M/F con materiale tecnico e/o premi in natura
- i primi 3 atleti\* di ogni categoria M/F con materiale tecnico e/o premi in natura  
\* NOTA: i premi non sono cumulabili pertanto verranno estromessi dalle premiazioni di categoria gli atleti già premiati nella classifica assoluta.

### **XI^ Rome 5k – Campionato Regionale - Fidal Lazio**

(riservato a tutti gli atleti Fidal, tesserati per le società della regione Lazio):

- i primi 3 classificati Assoluti M/F con trofeo e maglia
- i primi 3 atleti di ogni categoria M/F con trofeo e maglia.

### **CATEGORIE DI RIFERIMENTO**

Juniores (JM/JF)	18-19 anni
Promesse (PM/PF)	20-22 anni
Seniores (SM/SF)	23 anni ed oltre
SM/SF35	35-39 anni
SM/SF40	40-44 anni
SM/SF45	45-49 anni
SM/SF50	50-54 anni
SM/SF55	55-59 anni
SM/SF60	60-64 anni
SM/SF65	65-69 anni
SM/SF70	70-74 anni
SM/SF75 -----	75-79 anni

### **\*\*I premi non sono cumulabili.\*\***

#### **b) PREMI PER SOCIETA'**

Verranno premiate con rimborso spesa le prime 20 Società\* con il maggior numero di punti ottenuti. Per ogni atleta arrivato saranno assegnati 1 punto per la XI^ Rome 15k e 0,5 punti per la XI^ Rome 5K.

\*avranno diritto al premio, solo le società che avranno inviato le iscrizioni con modulo di società\gruppo.

Le prime 5 società dovranno totalizzare un minimo di 70 punti - dalla 6^ alla 10^ dovranno totalizzare un minimo di 50 punti - dalla 11^ alla 20^ società dovranno totalizzare un minimo di 30 punti.

#### **c) MONTEPREMI**

1^ Società € 800	5^ Società € 200	11^~15^ Società € 80
2^ Società € 500	6^ Società € 150	16^~20^ Società € 50
3^ Società € 400	7^ Società € 150	
4^ Società € 300	8^~9^~10^ Società € 100	

L'importo dei premi dovrà intendersi al lordo delle ritenute fiscali e verranno consegnati non prima dei 90 gg dall'evento.

#### **17) RECLAMI**

Eventuali reclami dovranno essere presentati per iscritto al Giudice d'Appello entro 30 minuti dalla pubblicazione dei risultati, accompagnati da una tassa-reclamo di € 100,00, che sarà restituita in caso di accoglimento del reclamo.

Per quanto non contemplato nel presente regolamento si fa riferimento al Regolamento tecnico organizzativo approvato dalla FIDAL.

#### **18) MANCATO SVOLGIMENTO**

Nel caso in cui la gara venisse annullata e/o rinviata ad altra data, o comunque, non svolta per cause o motivi non imputabili e/o non riferibili alla volontà dell'Organizzazione, compresa la revoca della

autorizzazione allo svolgimento da parte degli Organi Pubblici competenti, l'iscritto nulla avrà a pretendere dal Forhans Team, né per la restituzione dell'importo versato per l'iscrizione, né a titolo di rimborso di qualsiasi spesa sostenuta o da sostenere.

La presentazione della domanda di iscrizione ha valore di accettazione della presente clausola e come espressa rinuncia a qualsiasi pretesa conseguente all'annullamento e/o al rinvio della gara, sia relativa al risarcimento di eventuali danni patiti o patendi e/o per indennizzi e/o per qualsivoglia altra pretesa reintegratoria e/o satisfattiva per qualsiasi pregiudizio patrimoniale e non, subito e subendo.

Nel caso di annullamento e/o rinvio della gara, l'iscrizione effettuata potrà essere utilizzata per la nuova data stabilita o potrà essere utilizzata per la gara che verrà effettuata l'anno successivo.

### 19) DIRITTO DI IMMAGINE

Con l'iscrizione alla "XI<sup>A</sup> Rome 15k" l'atleta autorizza espressamente l'Organizzazione all'acquisizione del diritto, unitamente ai media loro partner, di utilizzare le immagini fisse o in movimento sulle quali potrà apparire, prese in occasione della sua partecipazione alla "XI<sup>A</sup> Rome 15k", su tutti i supporti, compresi i materiali promozionali e/o pubblicitari prodotti e diffusi in tutto il mondo e per tutto il tempo massimo previsto dalle leggi, dai regolamenti,

dai trattati in vigore compresa la proroga eventuale che potrà essere apportata al periodo previsto.

### 20) TRATTAMENTO DATI

INFORMATIVA PER IL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI (ai sensi del regolamento UE n. 679/2016)  
Il titolare del trattamento è il Forhans Team SSD a RL con sede in Latina, Via Emanuele Filiberto 139, per qualsiasi contatto è disponibile il seguente indirizzo email: [info@forhansteam.it](mailto:info@forhansteam.it)

Il trattamento dei dati personali è effettuato esclusivamente per i fini inerenti la manifestazione sportiva "XI<sup>A</sup> Rome 15k". I dati forniti verranno trattati in modo lecito e secondo correttezza, come stabilito dal Regolamento Europeo UE n. 679/2016 e dal D.Lgs 196/2003 così come adeguato dal D.Lgs. 101/2018, in tema di protezione dei dati personali.

Il conferimento dei dati personali è obbligatorio ai fini della partecipazione alla manifestazione e l'assenso al trattamento viene manifestato con la richiesta di iscrizione alla manifestazione.

L'eventuale rifiuto comporterà l'impossibilità di iscrizione.

Il trattamento dei dati personali è svolto dal Titolare e dalle persone da Lui autorizzate. I dati possono essere comunicati al CONI, FIDAL, IAAF, EA, EMA, CIO, ed altri enti pubblici. I dati possono, inoltre, essere comunicati agli organi di giustizia sportiva nazionale ed internazionale. Laddove si rendesse necessaria, la comunicazione dei dati forniti potrà essere effettuata a soggetti terzi che forniscono servizi collaterali e strumentali. Per il diritto di cronaca e documentazione delle attività sportive, i dati potranno essere pubblicati con i mezzi che il Forhans Team riterrà più opportuni. La diffusione dei dati avverrà nei limiti dell'essenzialità dell'informazione (principio di essenzialità) riguardo a fatti di interesse pubblico.

Il Titolare tratterà i dati personali forniti per il tempo necessario della manifestazione e successivamente per archiviazione a fini storici e statistici. I dati personali possono essere trasferiti verso Paesi dell'Unione Europea e verso Paesi terzi per il conseguimento delle finalità istituzionali. In ogni momento potranno essere esercitati i diritti contemplati dalle normative vigenti in tema di Protezione dei Dati, più specificamente il diritto all'accesso ai dati personali, la rettifica o cancellazione degli stessi, la limitazione del trattamento o l'opposizione al trattamento stesso e il diritto al reclamo presso una autorità di controllo.

### 21) RESPONSABILITA' DEL PARTECIPANTE

L'iscritto è responsabile della titolarità e della custodia del proprio pettorale di gara, la cui esibizione garantisce il diritto di usufruire di tutti i servizi menzionati nel presente regolamento e successivamente comunicati.

1. Chiunque, senza regolare iscrizione, partecipasse senza pettorale, oltre ad essere ritenuto responsabile di danni a persone o cose, incluso se stesso, incorrerà in sanzioni sportive di competenza degli organi federali e potrà essere passibile delle sanzioni penali previste per il reato di "furto" (art. 624. c.p.).
2. Chiunque, senza regolare iscrizione, partecipasse con un pettorale contraffatto o comunque non conforme all'assegnazione, o con un pettorale altrui, oltre ad essere responsabile come sopra indicato, incorrerà nelle sanzioni sportive e, inoltre, potrà essere passibile delle sanzioni penali previste per il reato di "furto" (art. 624. c.p.), ovvero, alternativamente, per il reato di truffa (art. 640 c.p.).

Nei casi 1) e 2) i partecipanti potranno essere passibili delle sanzioni previste per il reato di "inosservanza dei provvedimenti delle Autorità" (art. 650 c.p.). Le fattispecie suddette saranno riscontrabili previa verifica di documentazioni fotografiche e/o video.

È vietato entrare in griglie diverse da quelle assegnate al momento dell'iscrizione, nonché gettare, all'interno delle griglie di partenza e sulla sede del percorso di gara, magliette, mantelline o qualsiasi altro oggetto che possa causare intralcio o la caduta degli atleti che transitano successivamente. In caso di violazione, l'atleta sarà ritenuto responsabile per i danni cagionati, con conseguenti azioni sia in sede penale che civile.

È vietato "tagliare" il percorso stabilito e/o percorrere scorciatoie e/o inserirsi sul percorso di gara da un punto diverso rispetto alla linea di partenza. Il mancato rispetto di tale obbligo comporterà la squalifica dell'atleta, nonché la responsabilità dello stesso per eventuali danni causati a terzi.